

Texto: **IÑAKI ZUBELDIA**
 Ilustraciones: **ESTIBALITZ JALÓN**
 Traducción: **SEVE CALLEJA**

Encuadernado en cartón. 24 páginas en color.
 21x29,7 cm. Disponible en:

- Castellano: "Las historias de la abuela Catalina"
ISBN 978-84-96957-76-3
- Gallego: "As historias da avoa Catarina"
ISBN 978-84-96957-77-0
- Euskera: "Katalina kontalari"
Pamiela-Faktoria K. ISBN 978-84-7681-632-5

Precio: 14 €

LAS HISTORIAS DE LA ABUELA CATALINA

Hace mucho tiempo, en un prado de la montaña, vivía una vieja cigarra. Se llamaba Catalina y era muy charlatana. Todos los días le contaba a sus vecinos historias antiguas que a ella le había contado su abuela. Una vez, Catalina les contó a sus vecinos la historia de la mariquita...

III BECA ETXEPARE 2009 AL MEJOR PROYECTO DE CREACIÓN DE UN ÁLBUM INFANTIL EN EUSKERA

"Las historias de la abuela Catalina" es un cuento sobre la pacífica vida de la naturaleza y los insectos, entre los que destaca una cigarra. Esta charlatana empedernida introduce a su vez otros tres relatos sobre una mariquita, una mariposa y un zancudo que acaba convirtiéndose en saltamontes. Las narraciones de la protagonista cautivan a los habitantes del bosque, como también a los lectores de este libro, que recrea el acto de la transmisión oral de la cultura.

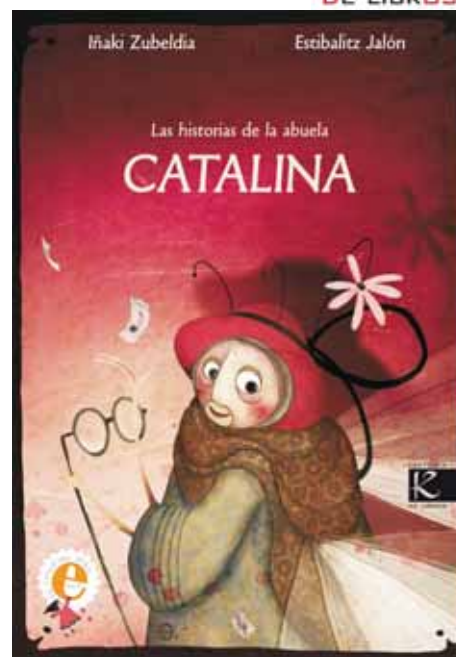
Esta es la tercera colaboración de Iñaki Zubeldia con Estibalitz Jalón, autor e ilustradora de otros tres álbumes anteriores. En este caso, Estibalitz Jalón se basó en recuerdos de su infancia y en su pueblo natal de Iekora para representar el bosque y el personaje de la cigarra, inspirado en la figura de su abuela. Su técnica artística abarca acuarelas, gouaches o pinturas de madera, café, té o lejía, y métodos digitales para el acabado final. El jurado de la III Beca Etxepare, formado por Aitziber Alonso, Patxi Zubizarreta, Arrate Egaña y Mikel Valverde, destacó no sólo los "dibujos dulces que recrean una atmósfera muy especial en este álbum", sino también la calidad del texto, "una fábula poética muy sugerente y con algo de intriga".

IÑAKI ZUBELDIA (Gipuzkoa, 1945)

Licenciado en Magisterio y Pedagogía. Fue profesor y fundador de la Agrupación de Profesores de Ikastola. Participó en cursos y jornadas pedagógicas. Actualmente trabaja en la edición de libros de literatura infantil y juvenil en la editorial Ibaizabal. Ha publicado obras sobre lenguaje, y de narrativa infantil y juvenil; también es traductor de literatura infantil, novelas juveniles y material teórico relacionado con la enseñanza. Coordina la sección de literatura infantil y juvenil en la revista Egan. Colabora en publicaciones como Anaitasuna, Jakin, Hegats, Berria, Galtzaundi o Karramarro.

ESTIBALITZ JALÓN (Álava, 1984)

Estudió diseño gráfico en la Escuela de Arte de Logroño. En su trayectoria artística destaca, en 2003, la selección de ilustraciones suyas para el proyecto "Sócrates, Culture and National Identity". Entre otros premios, ganó en 2006 y en 2005 el Concurso de Ilustración para Cuentos del Ayuntamiento de Llodio (Álava).



- **Temática:** fábula protagonizada por insectos
- **Edad recomendada:** desde 6 años
- **Aspectos destacables:** ganador de la III Beca Etxepare; naturaleza, los animales del bosque y sus cualidades; cuentos de tradición y transmisión oral